

ENGLISH

**PRODUCT OVERVIEW**  
 1. Push-button (on/off button)  
 2. Lamp  
 3. LED indicator (battery & charging status)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Button (on/off button)  
 7. Receiver for wireless charging

**FEATURES**  
 • LED technology with 6 colors (white, gold, blue, yellow, green, red, purple, light gray & light blue)  
 • Dimmable LED lights with memory system  
 • Adjustable brightness  
 • Full-color RGB lighting  
 • Softly breathe effect  
 • Touch sensitive via wireless charging or USB Type-C

**CHARGING**  
 Please disconnect your fully charged battery before using Mina L Audio for the first time. The battery will charge should be automatically 3 hours via USB charging and 3 hours via wireless charging.

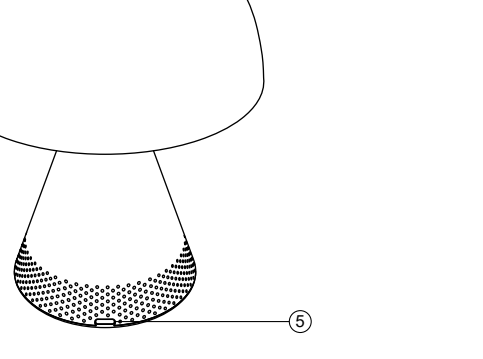
**LED Information**

| Operation mode | Light status (RGB LED)                               |
|----------------|--|
| Charging       | Light indicator remains ON                           |
| On use         | Light indicator remains ON                           |
| Low battery    | Light indicator flashes about 3 times                |
| Fully charged  | Light indicator stops lit and turns off when plugged |

**Charge with USB cable**  
 1. Plug the provided USB-C cable to the charging port of Mina L Audio.  
 2. Make sure the USB cable is not damaged or any DC-DC power supply charger.

**Charge wireless charging**  
 1. Place Mina L Audio on a wireless charging pad or mat to charge the battery by wireless charging.  
 2. Disconnect the battery before it is fully charged. The battery will charge automatically 3 hours via USB charging and 3 hours via wireless charging.

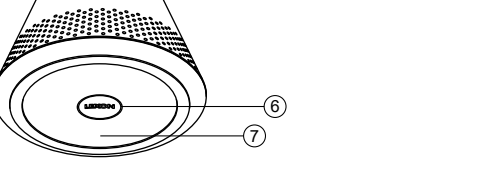
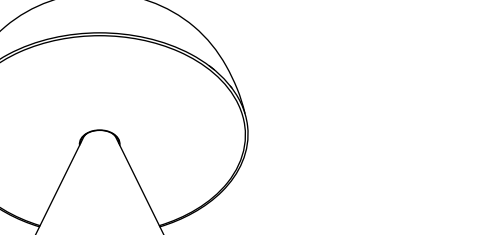
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
 1. Turn the top of the lamp to ON.  
 2. Press the push-button to adjust the brightness of the lamp (if you press the button, the brightness will increase, if you press and hold the button, the brightness will decrease).  
 3. Turn the top of the lamp to OFF.



**LED Information**

| Operation mode | Light status (Blue LED) |
|----------------|-------------------------|
| Standby mode   | Flashes 10 times        |
| Low battery    | Flashes 3 times         |
| Fully charged  | Flashes 1 time          |

**Using wireless charging**  
 Double press the push-button to make the original color and restart pairing procedure.



Design by Manuela Simonelli & Andrea Quaglio

FRANÇAIS

**APRÈS LE PRODUIT**  
 1. Bouton-pousée (bouton de la lampe)  
 2. Lampe  
 3. LED lumineux (batterie & état de charge)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Bouton (bouton de la lampe)  
 7. Récepteur sans fil de recharge

**DES FONCTIONS**  
 • LED technologie avec 6 couleurs (blanc, or, bleu, vert, rouge, violet, gris clair & gris clair)  
 • LED lumineuses réglables avec mémoire système  
 • Intensité réglable  
 • Éclairage couleur RGB  
 • Effet de respiration douce  
 • Sensible au toucher via recharge sans fil ou USB Type-C

**RECHARGE**  
 Veuillez débrancher votre batterie entièrement chargée avant d'utiliser Mina L Audio pour la première fois. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| Chargement            | La lumière reste allumée           |
| En utilisation        | La lumière reste allumée           |
| Batterie faible       | La lumière clignote environ 3 fois |
| Batterie pleine       | La lumière s'éteint                |

**Charger avec câble USB**  
 1. Branchez le câble USB Type-C fourni dans le port de chargement de Mina L Audio.  
 2. Vérifiez que le câble USB n'est pas endommagé et qu'il est connecté au chargeur approprié.

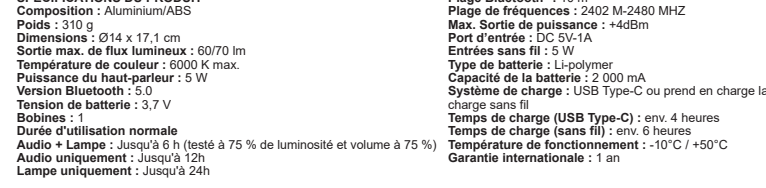
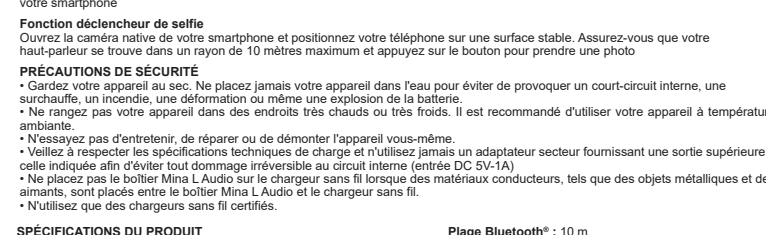
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)  |
|-----------------------|------------------|
| Mode veille           | Clignote 10 fois |
| Batterie faible       | Clignote 3 fois  |
| Batterie pleine       | Clignote 1 fois  |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



DEUTSCH

**PRODUKTÜBERSICHT**  
 1. Drückknopf (Lampenknopf)  
 2. Lampe  
 3. LED-Indikator (Batterie- & Ladezustand)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Knopf (Lampenknopf)  
 7. Empfänger für drahtloses Laden

**MERKMAL**  
 • LED-Technologie mit 6 Farben (weiß, gold, blau, grün, rot, violett, hellgrau & hellblau)  
 • Dimmbare LED-Lichter mit Gedächtnissystem  
 • Einstellbare Helligkeit  
 • Vollfarbiges RGB-Licht  
 • Sanftes Atmen-Effekt  
 • Berührungsempfindlich über drahtloses Laden oder USB Type-C

**LADUNG**  
 Bitte trennen Sie Ihre vollständig geladene Batterie vor dem ersten Gebrauch von Mina L Audio vollständig ab. Die Batterie wird automatisch 3 Stunden über USB und 3 Stunden drahtlos geladen.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Cargando con cable USB**  
 1. Conecta el cable USB Tipo C suministrado al puerto de carga de Mina L Audio.  
 2. Verifica que el cable USB no esté dañado y que se conecta al cargador adecuado.

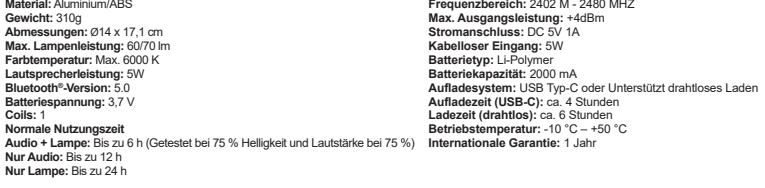
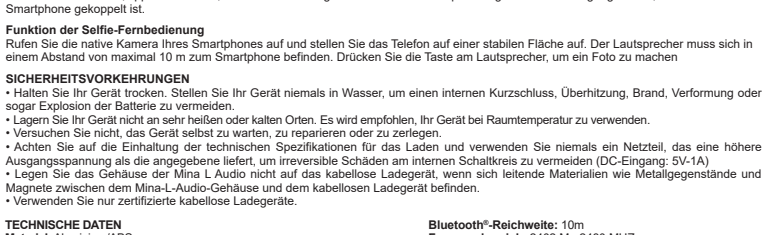
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



NEEDERLANDS

**PRODUCTOVERZICHT**  
 1. Drukknop (Lampknop)  
 2. Lamp  
 3. LED-Indicator (Batterij- & laadstatus)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Knop (Lampknop)  
 7. Ontvanger voor draadloos laden

**MERKTEKEN**  
 • LED-technologie met 6 kleuren (wit, goud, blauw, groen, rood, paars, lichtgrijs & lichtblauw)  
 • Dimbare LED-lichtjes met geheugenfunctie  
 • Regelbare helderheid  
 • Volledig RGB-verlichting  
 • Zachter adem-effect  
 • Aanraakgevoelig via draadloos opladen of USB Type-C

**LADEN**  
 Het is belangrijk om de volledig opladen batterij te ontkoppelen van Mina L Audio voor de eerste keer. Het batterij wordt automatisch 3 uur via USB en 3 uur draadloos geladen.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Cargando con cable USB**  
 1. Conecta el cable USB Tipo C suministrado al puerto de carga de Mina L Audio.  
 2. Verifica que el cable USB no esté dañado y que se conecta al cargador adecuado.

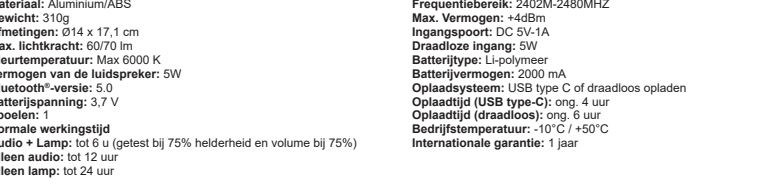
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



ITALIANO

**RISERVA DEL PRODOTTO**  
 1. Pulsante (tasto della lampina)  
 2. Lampina  
 3. LED luminoso (batteria e stato di carica)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Pulsante (tasto della lampina)  
 7. Ricevitore per ricarica wireless

**PRODOTTO**  
 • LED technology with 6 colors (white, gold, blue, yellow, green, red, purple, light gray & light blue)  
 • Dimmable LED lights with memory system  
 • Adjustable brightness  
 • Full-color RGB lighting  
 • Softly breathe effect  
 • Touch sensitive via wireless charging or USB Type-C

**CHARGING**  
 Please disconnect your fully charged battery before using Mina L Audio for the first time. The battery will be charged automatically 3 hours via USB and 3 hours via wireless charging.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Cargando con cable USB**  
 1. Conecta el cable USB Tipo C suministrado al puerto de carga de Mina L Audio.  
 2. Verifica que el cable USB no esté dañado y que se conecta al cargador adecuado.

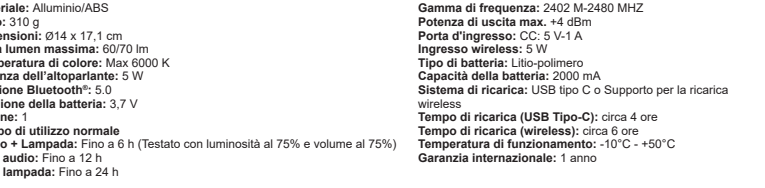
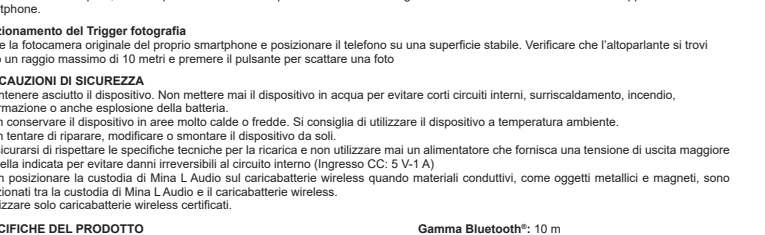
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



ESPAÑOL

**RESERVA DEL PRODUCTO**  
 1. Pulsante (botón de la lámpara)  
 2. Lámpara  
 3. LED luminoso (batería y estado de carga)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. Pulsante (botón de la lámpara)  
 7. Recetador de carga inalámbrica

**CARACTERÍSTICAS**  
 • LED technology with 6 colors (white, gold, blue, yellow, green, red, purple, light gray & light blue)  
 • Dimmable LED lights with memory system  
 • Adjustable brightness  
 • Full-color RGB lighting  
 • Softly breathe effect  
 • Touch sensitive via wireless charging or USB Type-C

**CARGA**  
 Por favor, desconecte su batería completamente cargada antes de utilizar Mina L Audio por primera vez. La batería será cargada automáticamente 3 horas por USB y 3 horas por carga inalámbrica.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Cargando con cable USB**  
 1. Conecta el cable USB Tipo C suministrado al puerto de carga de Mina L Audio.  
 2. Verifica que el cable USB no esté dañado y que se conecta al cargador adecuado.

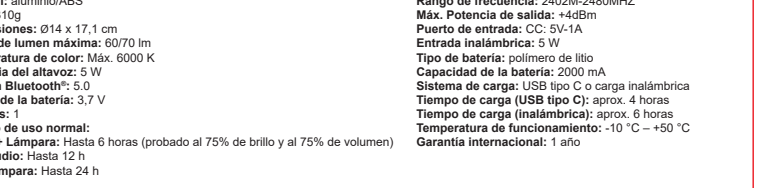
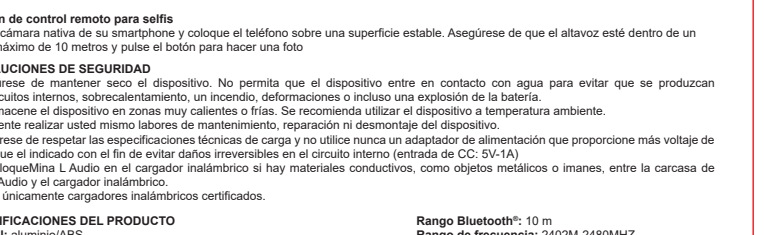
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



РУССКИЙ

**РЕЗЕРВ ПРОДУКТА**  
 1. Кнопка (кнопка лампы)  
 2. Лампа  
 3. Светодиодный индикатор (батарея и состояние заряда)  
 4. Светодиодный индикатор Type-C USB Type-C  
 5. Кнопка (кнопка лампы)  
 7. Приемник беспроводной зарядки

**ОСОБЕННОСТИ**  
 • LED-технология с 6 цветами (белый, золотой, синий, желтый, зеленый, красный, фиолетовый, светло-серый & светло-голубой)  
 • Регулируемая яркость светодиодных ламп  
 • Полноцветное RGB-освещение  
 • Мягкое дыхание  
 • Тактильная чувствительность через беспроводную зарядку или USB Type-C

**ЗАРЯДКА**  
 Пожалуйста, полностью зарядите аккумулятор перед использованием Mina L Audio в первый раз. Аккумулятор будет заряжаться автоматически 3 часа по USB и 3 часа беспроводным способом.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Cargando con cable USB**  
 1. Conecta el cable USB Tipo C suministrado al puerto de carga de Mina L Audio.  
 2. Verifica que el cable USB no esté dañado y que se conecta al cargador adecuado.

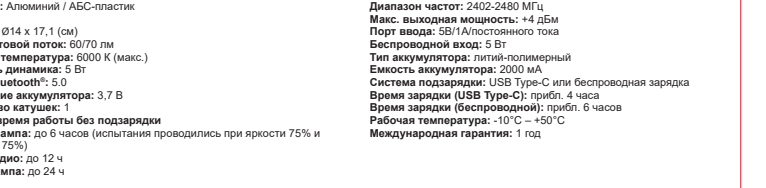
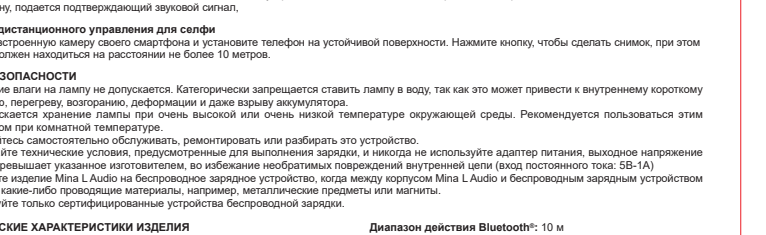
**RECHARGE SANS FIL**  
 1. Placez Mina L Audio sur un tapis de charge sans fil ou sur un tapis de charge sans fil compatible.  
 2. Débranchez la batterie avant qu'elle ne soit complètement chargée. La batterie sera chargée automatiquement 3 heures via USB et 3 heures sans fil.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
 1. Tournez le haut de la lampe pour l'allumer.  
 2. Appuyez sur le bouton-pousée pour régler la luminosité de la lampe (si vous appuyez sur le bouton, la luminosité augmente, si vous appuyez et maintenez le bouton, la luminosité diminue).  
 3. Tournez le haut de la lampe pour l'éteindre.

**Mots de l'information**

| Mots de l'information | État LED (bleu)   |
|-----------------------|-------------------|
| Modo de espera        | Parpadea 10 veces |
| Batería débil         | Parpadea 3 veces  |
| Batería plena         | Parpadea 1 vez    |

**Utiliser la recharge sans fil**  
 Double cliquez sur le bouton-pousée pour faire passer l'appareil en mode de charge sans fil et recommencer la procédure de jumelage.



日本語

**製品概要**  
 1. 押ボタン (ランプボタン)  
 2. ランプ  
 3. LED 状態表示 LED (電池 & 充電状態)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. ボタン (ランプボタン)  
 7. 無線充電受信機

**特徴**  
 • LED 技術で 6 色の色 (白、金、青、黄、緑、赤、紫、ライトグレー & ライトブルー)  
 • 調整可能な LED 照明でメモリー機能  
 • 調整可能な明るさ  
 • フルカラー RGB 照明  
 • ソフトな呼吸効果  
 • 無線充電または USB Type-C 経由でタッチセンシティブ

**充電**  
 最初に使用するには、完全に充電された電池を接続する前に Mina L Audio を取り外してください。バッテリーは自動的に 3 時間 USB で充電され、3 時間無線充電されます。

**LED 情報**

| モード      | LED 状態 (ブルー LED) |
|----------|------------------|
| スタンバイモード | 10 回フラッシュ        |
| 充電       | 常時点灯             |
| 使用中      | 常時点灯             |
| 低電力      | 約 3 回フラッシュ       |
| 完全充電     | 約 1 回フラッシュ       |

**USB を使用して充電する**  
 1. 付属の USB-C ケーブルを Mina L Audio の充電ポートに接続してください。  
 2. USB ケーブルが損傷していないことを確認してください。

**無線充電を使用する**  
 1. Mina L Audio を無線充電パッドまたは充電垫に置き、充電を開始してください。  
 2. 完全に充電された後、充電を停止してください。

**操作の仕方**  
 1. ランプの上部を回転させてランプを点灯させる。  
 2. ランプの上部を押して明るさを調整する (ボタンを押すと明るさが上がり、ボタンを押しながら押し続けると明るさが下がる)。  
 3. ランプの上部を回転させてランプを消灯させる。

**LED 情報**

| モード      | LED 状態 (ブルー LED) |
|----------|------------------|
| スタンバイモード | 10 回フラッシュ        |
| 充電       | 常時点灯             |
| 使用中      | 常時点灯             |
| 低電力      | 約 3 回フラッシュ       |
| 完全充電     | 約 1 回フラッシュ       |

**無線充電を使用する**  
 1. Mina L Audio を無線充電パッドまたは充電垫に置き、充電を開始してください。  
 2. 完全に充電された後、充電を停止してください。

**操作の仕方**  
 1. ランプの上部を回転させてランプを点灯させる。  
 2. ランプの上部を押して明るさを調整する (ボタンを押すと明るさが上がり、ボタンを押しながら押し続けると明るさが下がる)。  
 3. ランプの上部を回転させてランプを消灯させる。

**仕様**

| 項目    | 仕様                   |
|-------|----------------------|
| 型番    | LE76                 |
| 材質    | ABS/ポリカーボネート         |
| 電源    | リチウムイオン電池            |
| 充電ポート | USB Type-C           |
| 無線充電  | Qi 対応                |
| 重量    | 約 120g               |
| 寸法    | 約 100 x 100 x 100 mm |

中文

**產品概述**  
 1. 按鈕 (燈泡按鈕)  
 2. 燈泡  
 3. LED 指示燈 (電池 & 充電狀態)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. 按鈕 (燈泡按鈕)  
 7. 無線充電接收機

**特點**  
 • LED 技術，支持 6 種顏色 (白色、金色、藍色、黃色、綠色、紅色、紫色、淺灰色 & 淺藍色)  
 • 可調節 LED 燈，具有記憶功能  
 • 可調節亮度  
 • 全彩色 RGB 燈光  
 • 柔和呼吸效果  
 • 支持無線充電或 USB Type-C 觸摸感應

**充電**  
 請在首次使用前將完全充電的電池從 Mina L Audio 上拆卸下來。電池將自動充電 3 小時，並通過 USB 無線充電 3 小時。

**LED 信息**

| 操作模式 | 燈光狀態 (藍色 LED) |
|------|---------------|
| 待機狀態 | 閃爍 10 次       |
| 充電   | 常亮            |
| 使用中  | 常亮            |
| 低電量  | 閃爍約 3 次       |
| 完全充電 | 閃爍約 1 次       |

**通過 USB 充電**  
 1. 將隨附的 USB-C 數據線插入 Mina L Audio 的充電口。  
 2. 確保 USB 數據線沒有損壞，並且正確地插入充電器。

**無線充電**  
 1. 將 Mina L Audio 放置在無線充電墊或充電墊上，開始充電。  
 2. 完全充電後，停止充電。

**操作方法**  
 1. 旋轉燈罩以打開燈。  
 2. 按壓按鈕以調整燈的亮度 (按壓按鈕時亮度增加，按壓並按住按鈕時亮度減少)。  
 3. 旋轉燈罩以關閉燈。

**LED 信息**

| 操作模式 | 燈光狀態 (藍色 LED) |
|------|---------------|
| 待機狀態 | 閃爍 10 次       |
| 充電   | 常亮            |
| 使用中  | 常亮            |
| 低電量  | 閃爍約 3 次       |
| 完全充電 | 閃爍約 1 次       |

**無線充電**  
 1. 將 Mina L Audio 放置在無線充電墊或充電墊上，開始充電。  
 2. 完全充電後，停止充電。

**操作方法**  
 1. 旋轉燈罩以打開燈。  
 2. 按壓按鈕以調整燈的亮度 (按壓按鈕時亮度增加，按壓並按住按鈕時亮度減少)。  
 3. 旋轉燈罩以關閉燈。

**規格**

| 項目   | 規格                   |
|------|----------------------|
| 型號   | LE76                 |
| 材質   | ABS/聚碳酸酯             |
| 電源   | 鋰離子電池                |
| 充電口  | USB Type-C           |
| 無線充電 | Qi 認證                |
| 重量   | 約 120g               |
| 尺寸   | 約 100 x 100 x 100 mm |

한국어

**제품 소개**  
 1. 버튼 (램프 버튼)  
 2. 램프  
 3. LED 표시등 (배터리 & 충전 상태)  
 4. LED Type-C USB Type-C  
 5. 버튼 (램프 버튼)  
 7. 무선 충전 수신기

**특징**  
 • LED 기술, 6가지 색상 (흰색, 금색, 파란색, 노란색, 녹색, 빨간색, 보라색, 라이트 그레이 & 라이트 블루)  
 • 조절 가능한 LED 조명, 메모리 시스템  
 • 조절 가능한 밝기  
 • 풀 컬러 RGB 조명  
 • 부드럽게 호흡 효과  
 • 무선 충전 또는 USB Type-C 터치 감응

**충전**  
 최초 사용하기 전에, 완전히 충전된 배터리를 Mina L Audio에서 분리하십시오. 배터리는 자동으로 3시간